

**DA** 2-4 / 14-15

**FI** 5-7 / 14-15

**NO** 8-10 / 14-15

**SV** 11-13 / 14-15

**GYSFLASH 1.12**

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne vejledning omfatter retningslinjer for brugen af enheden og forholdsregler, der bør følges aht. din egen sikkerhed.

Sørg for at læse den omhyggeligt før første brug, og opbevar den i nærheden for fremtidig reference.



Denne enhed bør kun bruges til opladning inden for de grænser, der er angivet på enheden og i manualen. Sikkerhedsforskrifterne skal følges. I tilfælde af forkert eller usikker brug, kan ikke producenten holdes ansvarlig

Denne enhed må bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de overvåges, eller har fået at vide, hvordan man bruger enheden sikkert, og er bevidst om de potentielle risici. Børn må ikke bruge enheden som et legetøj. Rengøring og vedligeholdelsesopgaver må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

Må ikke bruges til opladning af ikke-genopladelige batterier.

Automatisk driftstilstand og brugsrestriktioner er forklaret nedenfor i denne betjeningsvejledning.



Risiko for eksplosion og brand!

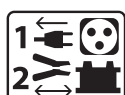
Et batteri kan udsende eksplosiv gas mens det oplades.



- Under opladning, skal batteriet placeres i et godt ventileret område.



- Undgå flammer og gnister. Undgå at ryge.



Tilslutning/afbrydelse:

- Frakobl strømforsyningen før tilslutning/frakobling af enheden til/fra batteriet,

- Terminalen på det batteri, der ikke er tilsluttet bilens chassis, skal forbindes først. Den anden forbindelse skal oprettes til bilens chassis, langt fra batteriet og brændstofflinjen. Batteriopladeren skal tilsluttes strømforsyningens netværk.

- Efter opladningen, fjernes batteriopladeren fra fra stikkontakten, og stikket fjernes fra bilens chassis, hvorefter stikket fjernes fra batteriet, i den nævnte rækkefølge.



Tilslutning:

- Klasse II enhed

- Tilslutning til lysnettet skal foretages iht. de nationale installationsforordninger.

Vedligeholdelse:

- Hvis strømforsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en lige så kvalificeret person.





Forordninger :

- Enheden overholder EU-direktivet.
- Overensstemmelsesattesten er tilgængelig på vores hjemmeside.



• EØK overensstemmelsesmærke (Eurasiske Økonomiske Kommission).



Bortskaffelse:

- Dette produkt skal bortskaffes på en relevant genbrugsstation. Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald.

## GENEREL BESKRIVELSE

GYSFLASH 1.12 er designet til opladning af mindre blybatterier, der typisk findes på motorcykler, både og andre mindre rekreative køretøjer. GYSFLASH kan anvendes sikkert til: GEL (gel elektrolyt), AGM (absorberende glasmåtte), EFB (Enhanced Flooded Battery) WET, MF (vedligeholdelsesfrit), CA (kalcium)...

Denne oplader er designet til opladning af 12V batterier (6 x 2V elementer) fra 1 Ah 32 Ah, eller til en vedligeholdelsesopladning op til 100 Ah.

## OPSTART

1. Forbind opladeren til batteriet ved hjælp af det rette tilbehør (klemmer, kabelsko, osv.).
2. Tilslut opladeren til stikkontakten (enfaset 220-240 Vac 50-60Hz).
3. Under opladningen, viser enheden hvor langt opladningen er kommet. Når indikatoren **OK** blinker, er batteriet klar til at starte køretøjet. Når indikatoren **OK** forbliver tændt, er batteriet fuldt opladet.
4. Efter opladningen, frakobles opladeren fra stikkontakten og derefter frakobles opladerens forbindelse til batteriet.

## OPLADNINGSTILSTAND

### • Opladningstilstand, beskrivelse:

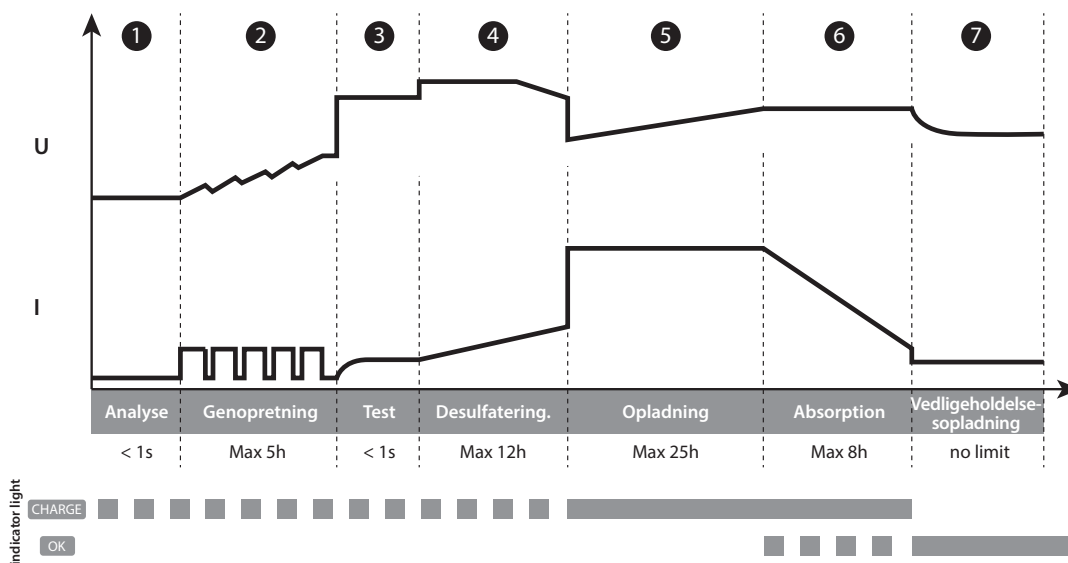
#### **OPLADNINGSTILSTAND (14,5V/1A):**



Tilstand til 12V blybatterier, fra 4 Ah til 32 Ah og op til 100Ah til vedligeholdelsesopladning. 7-trins automatisk vedligeholdelsescyklus.

### • Opladningskurve:

GYSFLASH 1.12 bruger en 7-trins opladningskurve, som sikrer optimal ydeevne for dit batteri.



**Trin 1 : Analyse**

Analysere batteriets tilstand (opladningsniveau, polaritets-  
vending, forkert batteri...)

**Trin 5 : Opladning (1A)**

Maksimal strøm - lynopladning, der giver en 80% opladning.

**Trin 2 : Recovery (0.5A)**

Genopretning af beskadigede elementer via en algoritme til  
udvidet dyb afladning.

**Trin 6 : Absorption (14.5V)**

Konstant spændingsforsyning til en opladning på 100%.

**Trin 3 : Test**

Sulfateret batteritest

**Trin 7 : Vedligeholdelse / flydende opladning (13.6V)**

Fastholder batteriets opladning på maksimum.

**Trin 4 : Afsulfatering (15.8V)**

Algoritme til afsulfatering af batteri.

**• Anslået opladningstid**



Batterikapacitet	2Ah	10Ah	20Ah	32Ah
Opladningstid 20% >>> 80%	2h	6h	12h	19h



Hvis motorcykel er udstyret med et 12V stik, kan GYSFLASH 1.12 oplade batteriet via dette stik med CAN-BUS-systemet, uden at tænde betjeningspanelet. I denne opsætning, tilsluttes adapteren til cigartænderen (ref. 029439) på motorcyklens 12V oplader, hvorefter man følger «start»-proceduren på forrige side. I visse tilfælde er det muligt, at opladningen først starter to minutter efter stikkene er sluttet til.

**• Beskyttelse:**



GYSFLASH 1.12 har omfattende sikkerhedsfunktioner, der beskytter det mod kortslutninger og polaritets-vendinger. Den har en anti-gnist funktion, som forhindrer gnister, mens man forbinder apparatet til batteriet. Opladeren har en dobbelt isolering og kan bruges sikkert med batteriet på stedet, eftersom den beskytter bilens indbyggede elektronik.

GYSFLASH 1.12 er udstyret med en integreret temperatursonde, der sikrer, at ladestrømmen tilpasses den omgivende temperatur, og sikrer optimal ladeprestation.

**FEJLFINDING**

	Symptomer	Årsager	Løsninger
1	Indikatoren  blinker hurtigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Polaritetsvending</li> <li>• Batteriets spænding er for høj</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tjek, om klemmerne er korrekt tilsluttet.</li> <li>• Tjek, om det er et 12V batteri.</li> </ul>
2	Indikator  blinker langsomt.	Batteriet er defekt eller har en meget lav spænding.	Skift batteriet.
3	Indikatoren  er tændt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ladefejl, batteriet kan ikke genoprettes.</li> <li>• Varmesikring.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udskift batteriet og genstarte en opladning. Omgivende temperatur er for høj (&gt; 50 °C), afkøl rummet og lad opladeren køle af.</li> </ul>
4	Indikatoren  blinker hurtigt.	Opladeren er i standbytilstand.	Tilslut et batteri til opladeren, for at forlade standbytilstanden.

## TURVALLISUUSOHJEET

Tässä ohjekirjassa neuvotaan laitteen käyttöä. Noudata ohjekirjan varoituksia oman turvallisuutesi vuoksi.



Lue ohjekirja huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä se käsillä vastaisen varalle.

Laitetta saadaan käyttää vain lataamiseen laitteeseen ja ohjekirjaan merkityissä rajoissa. Turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja ei vastaa väärästä tai epäturvallisesta käytöstä.

Yli 8 vuoden ikäiset lapset ja fyysisesti tai psyykkisesti vajavaiset henkilöt saavat käyttää laitetta vain valvottuna tai kun heille on opetettu laitteen turvallinen käyttö ja he tietävät mahdolliset vaarat. Lapset eivät saa käyttää laitetta leikkikaluna. Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa vain aikuisen valvonnassa.

Älä käytä kertakäyttöisten paristojen lataamiseen.

Automaattinen käyttö ja käytön rajoitukset selostetaan jäljempänä.



Räjähdyksen ja tulipalon vaara!

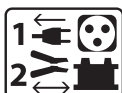
Ladattava akusta voi purkautua räjähtävää kaasua.



- Sijoita akku latauksen ajaksi tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.



- Vältä liekkejä ja kipinöitä. Älä tupakoi.



Liittäminen / irrottaminen:

- Irrota laite sähköverkosta ennen akun liittämistä / irrottamista.

- Kytke ensin akun napa, jota ei ole kytketty auton runkoon. Kytke toinen kaapeli auton runkoon, kauas akusta ja polttoaineputkesta. Akkulaturi on kytkettävä sähköverkkoon.

- Kun lataus on päättynyt, erota laturi sähköverkosta, irrota kaapeli auton rungosta ja sitten akun navasta tässä järjestyksessä.



Kytkentä:

- Luokan II laite

- Se on kytkettävä kansallisten asennusmääräysten mukaisesti.



Huolto:

- Jos tehonsyöttökaapeli on vaurioitunut, valmistajan tai muun riittävän ammattitaitoisen henkilön on korvattava se.



Säännökset :

- Laite täyttää eurooppalaisten direktiivien vaatimukset.

- Vaatimuksenmukaisuustodistus on ladattavissa sivustostamme.



- EAC vaatimuksenmukaisuusmerkki (Eurasian Economic Commission)



Hävittäminen:

- Tuote on kierrätettävä asianmukaisesti. Älä hävitä kotitalousjätteen mukana.

## YLEISKUVAUS

GYSFLASH 1.12 on suunniteltu moottoripyörissä, veneissä ja muissa vapaa-ajan ajoneuvoissa käytettävien pienten lyijyakkujen lataamiseen. GYSFLASH soveltuu turvallisesti seuraaville akkutyypeille: GEL (geeli), AGM (imeytetty lasivillamatto), EFB WET, MF (huoltovapaa), CA (kalsium)...

Laturi on suunniteltu 12 V (6\*2 V kenno) 1 - 32 Ah akkujen lataamiseen tai enintään 100 Ah ylläpitolataamiseen.

## KÄYTTÖÖNOTTO

1. Kytke laturi akkuun sopivilla välineillä (puristimen, kaapelikengät jne.).
2. Kytke laturi pistorasiaan (yksivaiheinen, 220-240 V AC, 50-60 Hz).
3. Laite näyttää latauksen edistymisen. Kun merkkivalo **OK** vilkkuu, akkua voidaan käyttää ajoneuvon käynnistämiseen. Kun merkkivalo **OK** palaa jatkuvasti, akku on täysin latautunut.
4. Irrota laturi sähköverkosta lataamisen jälkeen ja irrota sitten laturi akusta.

## LATAAMINEN

### • Lataustoiminto:

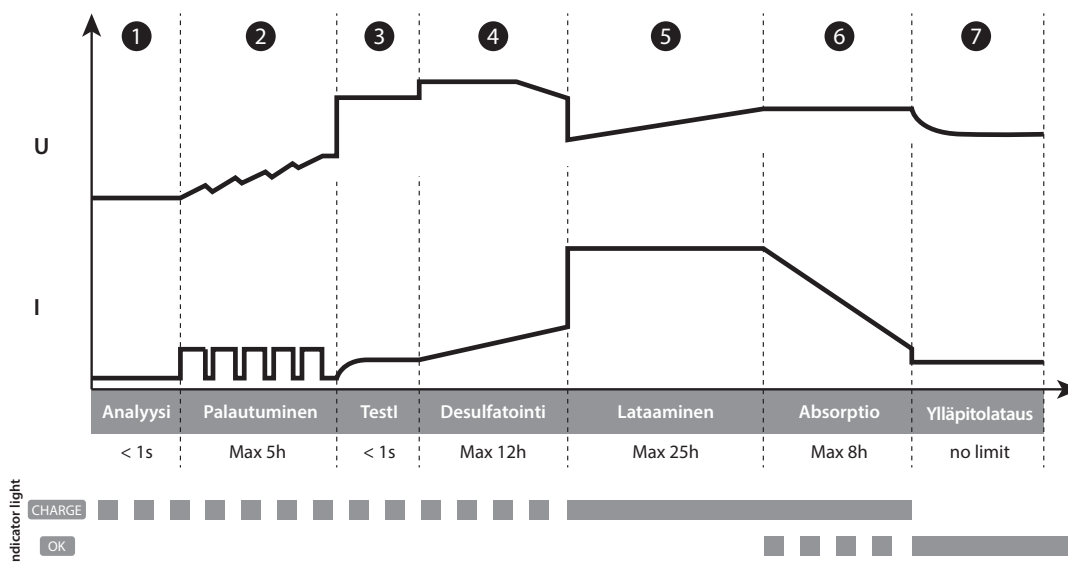
#### LATAAMINEN (14.5V/1A) :



Toiminto on suunniteltu 12 V (6\*2 V kenno) 4 - 32 Ah akkujen lataamiseen tai enintään 100 Ah ylläpitolataamiseen. 7 vaiheen automaattinen ylläpitosykli.

### • Latauskäyrä :

GYSFLASH 1.12 käyttää 7-vaiheista latauskäyrää, joka takaa akun optimaalisen toiminnan.



#### Vaihe ① : Analyysi

Analysoi akun tilan (latausaste, napaisuuden kääntyminen, väärä akku ...)

#### Vaihe ⑤ : Lataaminen (1A)

Pikalataus maksimivirralla 80 % latausasteeseen asti.

#### Vaihe ② : Elvytys (0.5A)

Pitkäaikaisen syväpurkauksen seurauksena vahingoittuneiden kennojen elvytysalgoritmi.

#### Vaihe ⑥ : Absorptio (14.5V)

Lataus tasaisella jännitteellä 100 % latausasteeseen asti.

#### Vaihe ③ : Testi

Akun sulfatoitumistesti

#### Vaihe ⑦ : Ylläpito / kelluva lataaminen (13.6V)

Pitää yllä maksimilatauksen.

#### Vaihe ④ : Desulfatointi (15.8V)

Akun desulfatointialgoritmi.

### • Arvioitu lataamisaika



Akun kapasiteetti	2Ah	10Ah	20Ah	32Ah
Lataamisaika 20 % >>> 80 %	2h	6h	12h	19h



Jos moottoripyörässä on 12 V liitäntä, GYSFLASH 1.12 voi käyttää sitä ja CANBUS-järjestelmää akun lataamisen, eikä mittaristo kytkeydy toimintaan. Kytke tällöin savukkeensytytinsovitin (ref. 029439) moottoripyörän 12 V laturiin ja noudata sitten edellisen sivun käyttöönotto-ohjeita. Lataaminen saattaa joissakin tapauksissa alkaa vasta 2 minuutin kuluttua kaapelien kytkemisestä.

#### • Suojaukset:



GYSFLASH 1.12:n monipuoliset turvallisuusominaisuudet suojaavat sitä oikosuluilta ja väärältä napaisuudelta. Kipinäesto-ominaisuus estää kipinöinnin, kun laite liitetään akkuun. Laturi on kaksoiseristetty ja sitä voidaan käyttää turvallisesti, vaikka akku on paikallaan, koska se suojaa ajoneuvon elektroniikkaa.

GYSFLASH 1.12 sisältää integroidun lämpötila-anturin, joka varmistaa jännitteen mukauttamisen ympäristön lämpötilaan. Akku latautuu optimaalisesti.

#### VIANETSINTÄ

	Oireet	Syyt	Korjaukset
1	Merkkivalo  vilkkuu nopeasti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napaisuus kääntynyt</li> <li>Akun jännite on liian suuri</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta, että liittimet on kytketty oikein.</li> <li>Tarkasta, että kysymyksessä on 12 V akku.</li> </ul>
2	Merkkivalo  vilkkuu hitaasti.	Akku on vahingoittunut tai jännite on erittäin pieni.	Vaihda akku.
3	Merkkivalo  palaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lataaminen epäonnistunut, akkua ei voida elvyttää.</li> <li>Lämpösuojaus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda akku ja käynnistä lataaminen.</li> <li>Ympäristön lämpötila on liian suuri (&gt; 50 °C), jäähdytä tila ja anna laturin jäähtyä.</li> </ul>
4	Merkkivalo  vilkkuu.	Laturi on lepotilassa.	Kytke laturi akkuun, jolloin lepotila päättyy.

## VEILEDNING ANG. SIKKERHET

Denne manualen inneholder retningslinjer for drift av enheten og forholdsregler å følge for din egen sikkerhet.

Sørg for at den blir lest nøye før første gangs bruk og oppbevar den lett tilgjengelig for fremtidig bruk.



Denne enheten skal kun brukes til lading innenfor de begrensningene som er angitt på enheten og i bruksanvisningen. Sikkerhetsinstruksene må følges. I tilfelle feil eller usikker bruk, kan produsenten ikke holdes ansvarlig for dette.

Denne enheten kan brukes av barn fra åtte år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under tilsyn eller har fått beskjed om hvordan du bruker enheten trygt og er klar over de potensielle risikoene. Barn får ikke bruke enheten som et leketøy. Rengjøring og service oppgaver får ikke utføres av barn uten tilsyn.

Får ikke brukes til lading av ikke-oppladbare batterier.

Det automatiske moduset for drift og bruk av begrensninger er forklart nedenfor i denne bruksanvisningen.



Fare for eksplosjon og brann!

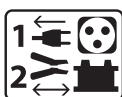
Et batteri som lades kan avgis eksplosiv gass.



- Under lading må batteriet plasseres på et godt ventilert sted.



- Unngå flammer og gnister. Ikke røyk.



Til-/frakobling:

- Koble fra strømforsyningen før du kobler til/fra enheten til/fra batteriet.

- Klemmen på batteriet som ikke er koblet til bilrammen må kobles til først. Den andre tilkoblingen må gjøres på bilens ramme, langt fra batteriet og drivstofflinjen. Batteriladeren må være koblet til strømmettet.

- Etter ladingen, koble du laderen fra strømmettet og tar ut kontakten fra bilrammen og deretter kontakten fra batteriet, i denne rekkefølgen.



Tilkobling:

- Klasse II-enhet

- Tilkobling til strømmettet må skje i henhold til de nasjonale installasjonsforskriftene.



Vedlikehold:

- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, forhandleren eller en like kvalifisert person.



Reguleringer :

- Enheten er i samsvar med EU-direktivet.

- Sertifikatet for etterlevelse er tilgjengelig på våre nettsider.





- EAC-samsvarsmerke (Den eurasiske økonomiske kommisjon).



### Avhending:

- Dette produktet skal leveres inn på egnet miljøstasjon. Får ikke kastes i husholdningsavfall.

## GENERELL BESKRIVELSE

GYSFLASH 1.12 er laget for å lade små bly-syre-batterier som vanligvis finnes i motorsykler, båter og andre små fritidskjøretøy . GYSFLASH kan trygt brukes til: GEL (gelelektrolytt), AGM (absorberende glassmatte), EFB (forbedret overstrømmet batteri), WET, MF (vedlikeholdsfritt), CA (kalsium)...  
Denne laderen er laget for å lade 12 V-batterier (6\*2 V-elementer) fra 1 Ah til 32 Ah, eller til å holde en opplading på opptil 100 Ah vedlike.

## IGANGSETTING

1. Koble laderen til batteriet med riktig tilbehør (klemmer, ører, osv...).
2. Koble laderen til strømmettet (enkeltfase 220-240 V vekselstrøm 50-60 Hz).
3. Mens den lader, viser enheten hvordan ladingsprosessen går videre. Når indikator **OK** blinker, er batteriet klart til å starte opp kjøretøyet. Så snart indikator **OK** forblir tent, er batteriet helt oppladet.
4. Etter lading, kobler du laderen fra strømmettet , og kobler så laderens tilkoblinger fra batteriet.

## LADEMODUS

### • Beskrivelse av lademodus:

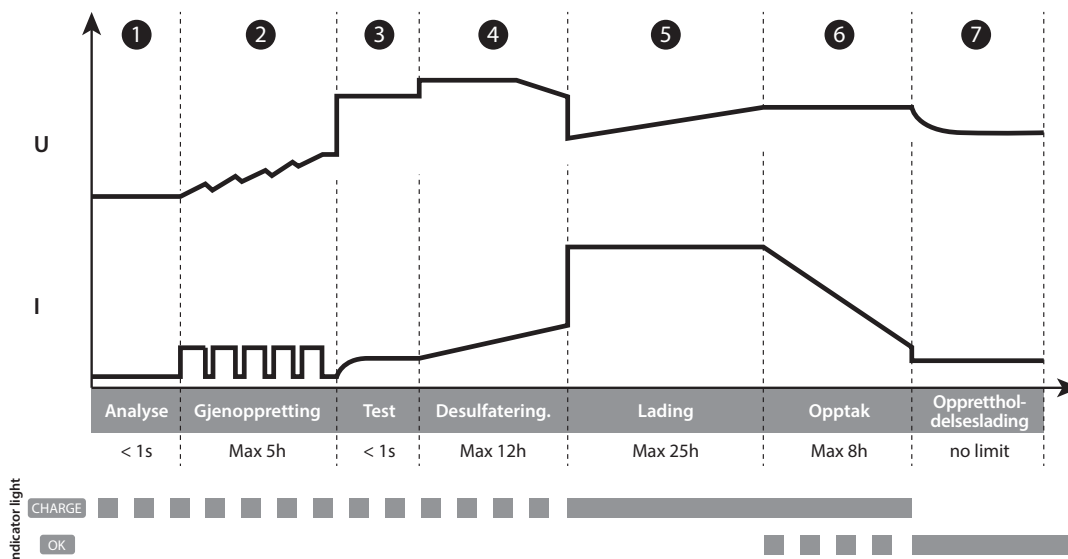


#### LADE-modus (14,5 V/1 A) :

Modus tilpasset 12 V bly-syre-batterier, fra 4 Ah til 32Ah og opptil 100 Ah for opprettholdt lading. 7-trinns automatisk opprettholdelsessyklus.

### • Ladingskurve:

GYSFLASH 1.12 benytter seg av en 7-trinns ladekurve, noe som garanterer optimal ytelse for ditt batteri.



#### Trinn ① : Analyse

Analysere batteriets tilstand (ladenivå, omvendt polaritet, galt batteri...)

#### Trinn ② : Gjenoprettelse (0.5A)

Skadede elementer henter seg inn igjen som følge av enutvidet dyputladingsalgoritme.

#### Trinn ③ : Test

Test av sulfatert batteri

#### Trinn ④ : Desulfatering (15.8V)

Batteri desulfateringsalgoritme.

#### Trinn ⑤ : Lading (1A)

Maksimumsstrøm hurtiglading for å nå et oppladingsnivå på 80 % .


#### Trinn ⑥ : Opptak (14.5V)

Lading med konstant spenning for å nå et oppladingsnivå på 100 % .

#### Trinn ⑦ : Vedlikehold/flytende lading (13.6V)

Opprettholder batteriets oppladingsnivå på et maksimum.

### • Beregnet ladetid

				
Batteri kapasitet	2Ah	10Ah	20Ah	32Ah
Ladetid 20 % >>> 80 %	2h	6h	12h	19h



Dersom motorsykkelen er utstyrt med et 12 V- støpsel, kan GYSFLASH 1.12 lade batteriet via dette støpslet med CAN-BUS-system, uten å slå på dashboardet. Med denne innstillingen kobler du sigaretttenner adapteren (ref. 029439) på motorsykkelens 12 V lader, følg så «oppstarts»-prosedyren på foregående side. I enkelte tilfeller er det mulig at ladingen vil settes i gang først to minutter etter at tilkoblingene er gjennomført





### • Beskyttelse:



GYSFLASH 1.12 har utstrakte sikkerhetsfunksjoner for å beskytte den mot kortslutninger og polaritetsreverseringers. Det har anti-gnistfunksjon som forhindrer gnister mens du kobler til batteriet. Denne laderen er forsynt med dobbelt isolering og er trygg å bruke med batteriet på plass, ettersom den vil beskytte elektronikken i bilen.

GYSFLASH 1.12 er utstyrt med en integrert temperatursonde som sikrer at ladestrømmen er tilpasset omgivelsestemperaturen for en optimal ladeytelse.

### FEILSØKING

	Symptomer	Årsaker	Virkemidler
1	Indikatoren  blinker hurtig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omvendt polaritet</li> <li>• Batterispenningen er for høy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk at klemmene er satt ordentlig på.</li> <li>• Sjekk at det er et 12 V-batteri.</li> </ul>
2	Indikatoren  blinker sakte.	Batteriet er defekt eller det er svært lav spenning.	Bytt ut batteriet.
3	Indikatoren  er på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ladefeil, batteriet kan ikke gjenopprettes.</li> <li>• Varmebeskyttelse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bytt batteri og starte opp lading på nytt. Temperaturen i omgivelsene er for høy (&gt;50 °C), kjøøl ned rommet og la laderen kjøøles ned.</li> </ul>
4	Indikatoren  blinker.	Lader i dvalemodus.	Koble et batteri til laderen for å forlate dvalemodus.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna bruksanvisning innehåller riktlinjer för hantering av din enhet och de försiktighetsåtgärder att följa för din egen säkerhet.

Se till att läsa den noggrant innan första användningen och ha det nära till hands för framtida referens.



Denna apparat bör endast användas för laddning inom gränserna som anges i bruksanvisningen och på enheten. Säkerhetsinstruktionerna måste följas. Vid felaktig eller farlig användning kan tillverkaren inte hållas ansvarig.

Denna enhet kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller bristande erfarenhet och kunskap förutsatt att de har handledning eller har fått veta hur man använder enheten säkert och är medvetna om de potentiella riskerna. Barn får inte använda enheten som en leksak. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn såvida de inte har handledning.

Använd inte enheten för laddning av icke-uppladdningsbara batterier.

Det automatiska läget och användningsbegränsningar förklaras nedan i denna bruksanvisning.



Risk för explosion och brand!

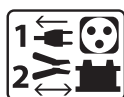
Ett batteri som laddas kan avge explosiva gaser.



- Under laddningen måste batteriet placeras i ett väl ventilerat utrymme.



- Undvik flammor och gnistor. Rök inte.



Anslutning / frånkoppling:

- Koppla bort strömförsörjningen innan du ansluter eller frånkopplar enheten till/från batteriet.

- Polen på batteriet som inte är ansluten till bilchassit måste anslutas först. Den andra anslutningen måste göras i bilchassit och långt ifrån batteriet och bränsleledningen. Batteriladdaren måste vara ansluten till elnätet.

- Efter laddningen, frånkoppla batteriladdaren från elnätet och ta bort kopplingen i bilens chassi och sedan kopplingen från batteriet, i denna ordning.



Anslutning:

- Klass II-enhet

- Anslutning till elnätet måste göras enligt nationell installationsförfordning.



Underhåll:

- Om nätkabeln är skadad måste den bytas av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en lika kvalificerad person.



Förordningar :

- Enheten överensstämmer med EU:s direktiv.
- Intyget om överensstämmelse finns tillgängligt på vår hemsida.



- EAC överensstämmelsemärke (Eurasian Economic Commission)



Bortskaffande:

- Denna produkt ska bortskaffas till en lämplig återvinningsanläggning. Får inte slängas i hushållsavfallet.

## ALLMÄN BESKRIVNING

GYSFLASH 1.12 är konstruerad för att ladda små blybatterier som normalt återfinns i motorcyklar, båtar och andra små fritidsfordon. GYSFLASH kan utan risk användas för : GEL (gelelektrolyt), AGM (Absorbant Glass Mat), EFB (Enhanced Flooded Battery) WET-cell, MF (Underhållsfri), CA (Kalcium)...

Denna laddare är konstruerad för att ladda 12V batterier (6 \* 2V element) från 1Ah till 32Ah, eller för underhållsladdning upp till 100Ah.

## STARTA

1. Anslut laddaren till batteriet med rätt tillbehör (klämmor, klackar, osv...).
2. Anslut laddaren till elnätet (enfas 220-240VAC 50-60Hz).
3. Under pågående laddning visar enheten laddningsförloppet. När indikatorn **OK** blinkar är batteriet redo att starta fordonet. När indikatorn **OK** lyser konstant är batteriet fulladdat.
4. Koppla bort laddaren från elnätet efter laddningen och koppla sedan bort laddarens anslutningar från batteriet.

## LADDNINGSLÄGE

### • Beskrivning av laddningsläge :

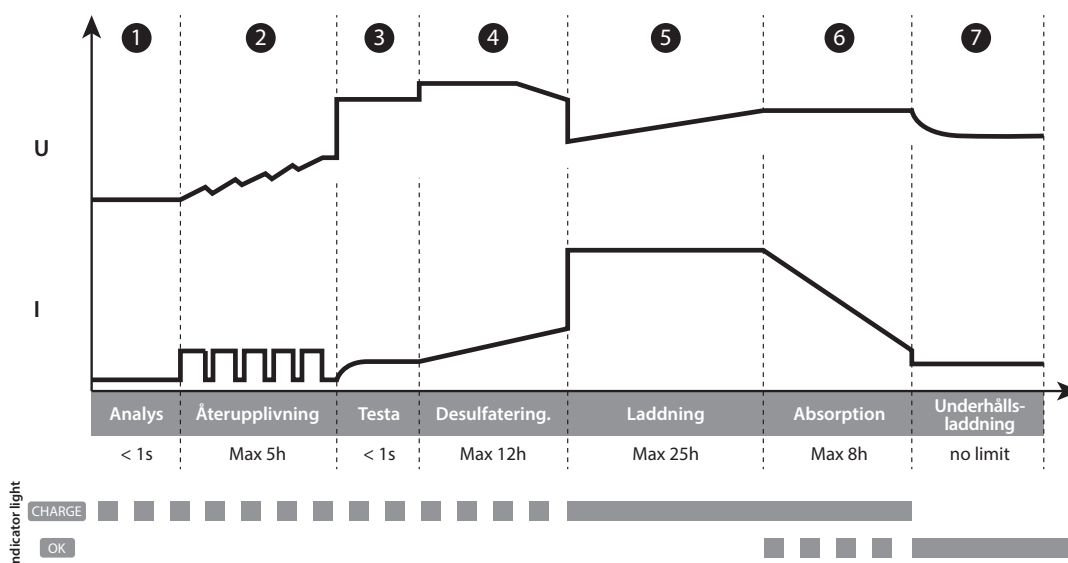


#### Läge LADDNING (14.5V/1A) :

Läge avsett för 12V blybatterier från 4 Ah till 32Ah och upp till 100Ah för underhållsladdning. 7 stegs automatisk underhållscykel.

### • Laddkurva :

GYSFLASH 1.12 använder en laddningskurva om 7 steg som garanterar optimal prestanda för batteriet.



#### Steg ① : Analys

Analyserar batteriets status (laddningsnivå, omvänd polaritet, fel batteri...)

#### Steg ② : Återhämtning (0.5A)

Återställande av skadade element till följd av en förlängd djupurladdnings algoritm.

#### Steg ⑤ : Laddning (1A)

Maximal snabbaddningsström för att nå 80% laddningsnivå.

#### Steg ⑥ : Absorption (14.5V)

Konstant laddspänning för att nå 100% laddningsnivå.

**Steg 3 : Test**

Sulfateringstest av batteri

**Steg 7 : Underhållsladdning (13.6V)**

Upprätthåller batteriets laddningsnivå vid sitt maximum.

**Steg 4 : Desulfatering (15.8V)**

Desulfateringsalgoritm för batteri.

**• Uppskattad laddningstid**

Batterikapacitet	2Ah	10Ah	20Ah	32Ah
Laddningstid 20% >>> 80%	2h	6h	12h	19h



Om motorcykeln är utrustad med en 12V kontakt kan GYSFLASH 1.12 ladda batteriet via denna plugg med CAN-BUS-systemet, utan att sätta på instrumentpanelen. För den här funktionen anslut adaptorn för cigarettändaren (ref. 029439) på motorcykelns 12V laddare och följ sedan «starta» proceduren på föregående sida. I vissa fall är det möjligt att laddningen startar först 2 minuter efter att anslutningarna gjorts.

**• Skydd :**

GYSFLASH 1.12 har omfattande säkerhetsfunktioner för att skydda den mot kortslutning och polaritetsomkastningar. Den har en anti-gnist funktion som förhindrar gnistbildning när enheten ansluts till batteriet. Laddaren har dubbel isolering och är säker att använda med batteriet på plats då det skyddar fordonets egen elektronik.

GYSFLASH 1.12 är försedd med en integrerad temperatursond som säkerställer att laddspänningen anpassas till den omgivande temperaturen, för optimal prestanda.

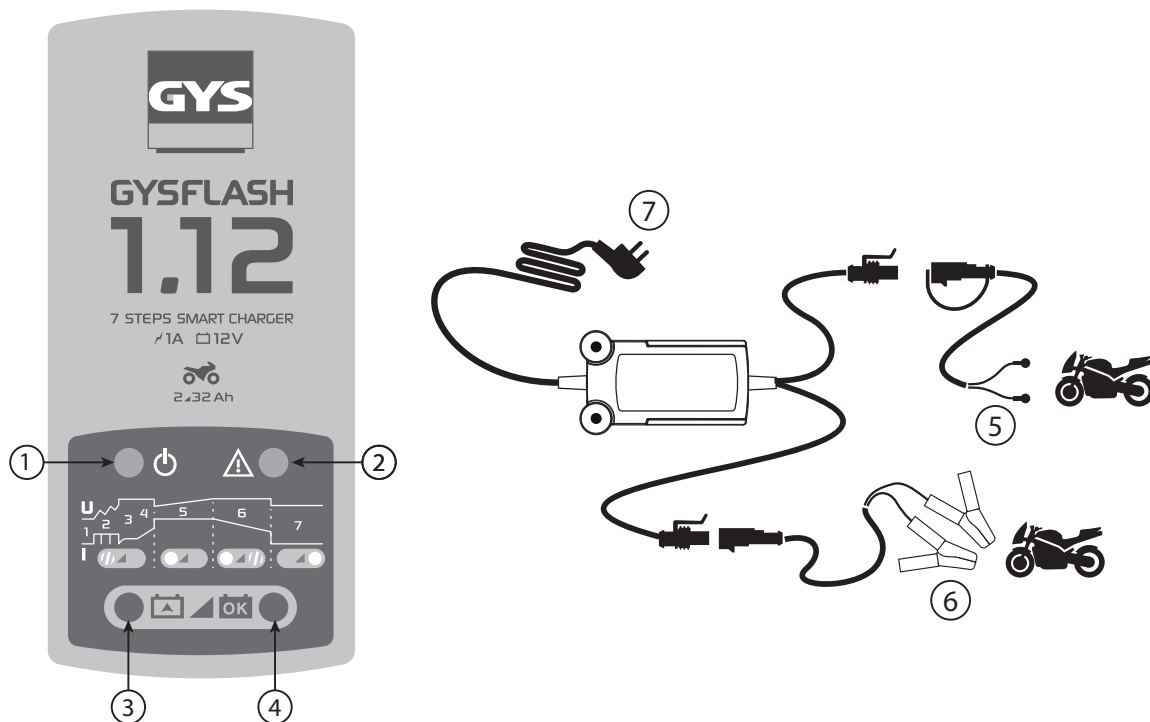
**FELSÖKNING**

	Symtom	Orsaker	Åtgärder
1	Indikatorn  blinkar snabbt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Omvänd polaritet</li> <li>Batterispänningen är för hög</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att klämmorna är ordentligt anslutna.</li> <li>Kontrollera att det är ett 12V-batteri.</li> </ul>
2	Indikatorn  blinkar långsamt.	Batteriet är defekt eller har en mycket låg spänning.	Byt ut batteriet.
3	Indikatorn  lyser.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laddningsfel, batteriet är inte återskörlbart.</li> <li>Termiskt skydd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt batteri och starta om laddningen.</li> <li>Omgivningstemperaturen är för hög (&gt;50°C), sänk rumstemperaturen och låt laddaren svalna.</li> </ul>
4	Indikatorn  blinkar.	Laddare i viloläge.	Anslut ett batteri till laddaren för att avsluta viloläget.

## TEKNISK SKEMA / TEKNINEN TAULUKKO / TEKNISK TABELL / TEKNIKS TABELL

	Gysflash 1.12
Reference Viite Referanse Referens	029361
Nominal forsyningsspænding Nimellinen syöttöjännite Nominell nettspenning Nominell matningsspänning	~ 220-240 VAC 50 / 60 Hz
Mærkeeffekt Nimellisteho Nominell effekt Märkeffekt	18W
Nominelt spændingsoutput Nimellinen antojännite Nominell spenning Utgående märkspänning	12 VDC
Nominelt spændingsoutput Nimellinen antojännite Nominell spenning Utgående märkspänning	1A
Nominal batterikapacitet Akun nimelliskapasiteetti Nominell batterikapacitet Nominell batterikapacitet	2 – 32Ah (max. 100Ah)
Batteriforbrug i Standby Akun kulutus kuormittamattomana Batteriforbrug i inaktiv tilstand Batteriförbrukning vid noll belastning	< 0.5mA
Bølgebevægelse Vaihtelee Undulasjon Vågformighet	< 150mV rms
Opladningskurve Latauskäyrä Ladepkurve Laddkurva	I <sub>U</sub> U
Driftstemperatur Käyttölämpötila Drifttemperatur Drifttemperatur	-20°C – +50°C
Opbevaringstemperatur Säilytyslämpötila Lagringstemperatur Förvaringstemperatur	-20°C – +80°C
Beskyttelsesnormering Suojaus Beskyttelsesklassifisering Kapslingsklass	IP65
Beskyttelsesklasse Suojausluokka Beskyttelsesklasse Skyddsklass	Class II
Støjniveau Melutaso Støynivå Ljudnivå	< 50dB
Vægt Paino Vekt Vikt	0.35 Kg
Dimensioner (L x H x D) Mitat (p x k x s) Dimensjoner (L x H x D) Mått (L x H x B)	130 x 80 x 38 mm
Standarder Normit Standarder Standarder	EN 60335-1 EN 60335-2-29 EN 62233 CEI EN 60529 EN 50581 EN 55014-1 EN 55014-2 CEI 61000-3-2 CEI 61000-3-3

**KONTROLPANEL / OHJAUSPANEELI / KONTROLLPANEL / KONTROLLPANELEN**



	DA	FI	NO	SV
①	Standbytilstand	Lepotila	Dvalemodus	Viloläge
②	Fejl	Vika	Feil	Fel
③	Oplader	Lataaminen	Lading	Laddar
④	Opladning færdig	Lataaminen päättynt	Lading fullført	Laddning klar
⑤	Opladningsterminaler	Navat	Ladepoler	Laddningsterminaler
⑥	Opladningsterminaler	Kaapelipuristimet	Ladeklemmer	Laddningsklämmor
⑦	Netstik	Pistoke	Støpsel til strømnettet	Nätkontakt